

061-536-2966, 065-294-4959

@porjai.agency

เที่ยวทั่วโลก ทัวร์กับพอใจ

rsvt.porjaiagency@gmail.com

www.porjaitour.com



บริษัท พอใจ เอเจนซี่ จำกัด

PORJAI
AGENCY CO., LTD.

บริษัท พอใจเอเจนซี่ จำกัด
PORJAI AGENCY CO., LTD.

222/77 หมู่บ้านเกรนดีโอ ถนนกาญจนาภิเษก แขวงท่าแร้ง เขตบางเขน กรุงเทพมหานคร 10220
ใบอนุญาตธุรกิจนำเที่ยว : 11/08669

BEST RUSSIA

BT-DME51_SU

7 วัน 15 คืน



มหัศจรรย์

Russia

ตามล่าหาแสงเหนือ
มอสโก มอร์มิงส์

105,999.-

ราคา
เพียง

📅 เดินทาง : 20-26 พ.ย.69 / 04-10 ธ.ค.69



ขี่สโนว์โมบิล



พระราชวังเครมลิน



เมนูพิเศษ ขาปูยักษ์

น้ำหนักกระเป๋า
23Kg.

โรงแรม
4 ดาว

อาหาร
16 มื้อ

รวมกิจกรรม
ทุกอย่างแล้ว



เช็คอินทุกจุดไฮไลท์ ชมเรือตัดน้ำแข็ง ฟาร์มสุนัขฮัสกี้ Sparrow Hills

Russia

มหัศจรรย์



BEST HIGHLIGHTS



ฟาร์มสุนัขฮัสกี
จัตุรัสลาทสกีย



เบบพิศ ขาปูยักษ์



จีสนอร์โมบิล



พระราชวังเครมลิน



เดินทางโดยสายการบิน Aeroflot



อาหาร : 16 มื้อ



โรงแรม : 4 คาว



FLIGHT : SU271

BKK 10.15 ✈ SVO 16.25

FLIGHT : SU1329

MMK 18.55 ✈ SVO 21.40

AEROFLOT

FLIGHT : SU1322

SVO 09.25 ✈ MMK 12.15

FLIGHT : SU270

SVO 19.15 ✈ BKK 08.20

วันที่	รายการทัวร์	อาหาร			โรงแรม
		เช้า	กลางวัน	เย็น	
1	• สนามบินสุวรรณภูมิ กรุงเทพฯ • จัตุรัส เมืองมอสโก		รวมอาหารเช้า	✓	Edge by Seligerskaya หรือเทียบเท่าระดับ 4 ดาว มาตรฐานรัสเซีย ที่เมืองมอสโก
2	• จัตุรัสแดง • ห้าง GUM • ลูซานเลนิน • พระราชวังเครมลิน	✓	✓	✓	Edge by Seligerskaya หรือเทียบเท่าระดับ 4 ดาว มาตรฐานรัสเซีย ที่เมืองมอสโก
3	• มอสโก • สนามบินเมอร์มรังค์ • อนุสาวรีย์อิลชา • อนุสรณ์เรือดำน้ำเคิร์สค์ • ประภาคารอนุสรณ์ • Church of the Savior on water • Aurora Hunting	✓	✓	✓	Edge by Seligerskaya หรือเทียบเท่าระดับ 4 ดาว มาตรฐานรัสเซีย ที่เมืองมอสโก
4	• หมู่บ้านชาวพื้นเมืองขามิ • รวมกิจกรรมล่องหนาว ให้อาหารกลางวันเต็มอิ่ม ฟาร์มสุนัขฮัสกี ขับรถสโนว์โมบิล • Aurora Hunting	✓	✓	✓	Cosmos Mumanak หรือเทียบเท่าระดับ 4 ดาว มาตรฐานรัสเซีย ที่เมืองเมอร์มรังค์
5	• ถ่ายรูปเรือดำน้ำเคิร์สค์ • อีสระซันบั้ง • สนามบินเมอร์มรังค์ • สนามบินเซนต์ปีเตอส์เบิร์ก เมืองมอสโก	✓	✓		Cosmos Mumanak หรือเทียบเท่าระดับ 4 ดาว มาตรฐานรัสเซีย ที่เมืองเมอร์มรังค์
6	• เรือทะเลแปร์โรว์ฮิลล์ • มหาวิทยาลัยมอสโก • รถไฟใต้ดินกรุงมอสโก • สนามบินนานาชาติเซนต์ปีเตอส์เบิร์ก เมืองมอสโก	✓	✓	รวมอาหารเช้า	
7	• สนามบินสุวรรณภูมิ กรุงเทพฯ				

อัตราค่าบริการและเงื่อนไขรายการท่องเที่ยว

วันเดินทาง	รายละเอียดไฟล์ทบิน	จำนวน	ผู้ใหญ่	ราคาเด็กไม่มี เตียง	พักเดี่ยว
20-26 พ.ย.69	BKK-SVO SU271 10.15-16.25 SVO-MMK SU1322 09.25-12.15 MMK-SVO SU1329 18.55-21.40 SVO-BKK SU270 19.15-08.20	20+1	105,999	104,999	10,000
04-10 ธ.ค.69 (วันหยุด)	BKK-SVO SU271 10.15-16.25 SVO-MMK SU1322 09.25-12.15 MMK-SVO SU1329 18.55-21.40 SVO-BKK SU270 19.15-08.20	20+1	108,999	107,999	10,000

****ราคา INFANT (อายุไม่ถึง 2 ปี บริบูรณ์ ณ วันเดินทางกลับ) ท่านละ 20,000 บาท**

อัตรานี้รวมรายการทัวร์และตั๋วเครื่องบินแล้ว**

ราคา JOINLAND หักค่าตั๋วเครื่องบินออกท่านละ 20,000 บาท

(กรุณาสอบถามเจ้าหน้าที่ก่อนทำการจอง)

อัตราค่าบริการนี้ไม่รวม ค่าทิปไกด์ท้องถิ่น, พนักงานขับรถ รวมทั้งทริป 70 USD/ท่าน

****โปรแกรมอาจมีการสลับสับเปลี่ยนหน้างานโดยคำนึงถึงประโยชน์ลูกค้าเป็นสำคัญ****



โรงแรมที่พัก



สำหรับห้องพักแบบ 3 เตียง (Triple) มีบริการเฉพาะบางโรงแรมเท่านั้น กรณีเดินทางเป็นผู้ใหญ่ 3 ท่าน บริษัทฯ ขอแนะนำให้ท่านเปิดห้องพักเป็นแบบ 2 ห้อง (1 Twin+1 Single) ซึ่งท่านจะต้องชำระค่าพักเดี่ยวเพิ่ม เนื่องจากบางโรงแรม อาจจะมี 1 เตียงใหญ่กับเตียงพับเสริมซึ่งไม่สะดวกสบายในการพัก ****กรุณาอ่านเงื่อนไขการจองแบบ 3 ท่านหากลูกค้าพึงพอใจ ทางบริษัทฯจะถือว่าท่านยอมรับในเงื่อนไขของห้องพักดังกล่าว****



โรงแรมในยุโรปส่วนใหญ่จะเป็นห้องพักแบบ Twin เตียงเดี่ยว 2 เตียงในห้องพัก Double จะมีน้อยมากในแต่ละโรงแรม และส่วนใหญ่ก็จะเป็นลักษณะการนำเตียงมาติดกันให้เป็น Double หากลูกค้าริเวสพัก Double ทางบริษัทฯจะไม่รับเรื่องเรื่อง ห้องให้เนื่องจากระบบการจองแต่ละโรงแรมจะไม่สามารถต่อห้องพักได้จึงขึ้นอยู่กับการจัดการของทางโรงแรมเป็นหลัก ทั้งนี้ลูกค้าจะต้องยอมรับในเงื่อนไขดังกล่าว



โรงแรมในยุโรปที่มีลักษณะเป็น Traditional ห้องที่เป็นห้องเดี่ยวอาจมีขนาดกะทัดรัดและไม่ค่อยสบายน้ำ ซึ่งขึ้นอยู่กับ การออกแบบของแต่ละโรงแรมนั้นๆ และห้องพักแต่ละห้องอาจมีลักษณะแตกต่างกัน



กรณีมีการจัดงานประชุมนานาชาติ Trade Fairเป็นผลให้ค่าโรงแรมสูงขึ้นมากและห้องพักในเมืองเต็ม บริษัทฯขอสงวนสิทธิ์ ในการปรับเปลี่ยนหรือย้ายเมืองเพื่อให้เกิดความเหมาะสม

โปรแกรมการเดินทาง 7 วัน 5 คืน : เดินทางโดยสายการบินอโรฟลอต

AEROFLOT

Russian Airlines

BKK

เที่ยวบิน

SU271

ออก

10.15

ถึง

16.25

SVO

SVO

เที่ยวบิน

SU1322

ออก

09.25

ถึง

12.15

MMK

MMK

เที่ยวบิน

SU1329

ออก

18.55

ถึง

21.40

SVO

SVO

เที่ยวบิน

SU270

ออก

19.15

ถึง

08.20

BKK

DAY
1

สนามบินสุวรรณภูมิ กรุงเทพฯ • รัสเซีย เมืองมอสโก



(-/บนเครื่อง/เย็น)

- 07.30 น. พร้อมกันที่ สนามบินสุวรรณภูมิ ชั้น 4 ประตู 7 เคาน์เตอร์ P สายการบิน AEROFLOT AIRLINES (SU) โดยมีเจ้าหน้าที่อำนวยความสะดวกแก่ทุกท่าน
- 10.15 น. ออกเดินทางสู่ ประเทศรัสเซีย เมืองมอสโก โดยเที่ยวบินที่ SU271 (บริการอาหารและเครื่องดื่มบนเครื่อง) (ใช้เวลาเดินทางประมาณ 6 ชั่วโมง)



- 16.25 น. เดินทางถึง ท่าอากาศยานเชเรเมเตียโว เมืองมอสโก ประเทศรัสเซีย ผ่านพิธีตรวจคนเข้าเมืองและศุลกากร (เวลาท้องถิ่นช้ากว่าประเทศไทยประมาณ 4 ชั่วโมง) พบการต้อนรับอย่างอบอุ่นจากเจ้าหน้าที่ นำท่านเดินทางสู่ กรุงมอสโก เมืองหลวงที่ครองอันดับเมืองที่ใหญ่ที่สุดของยุโรป เป็นศูนย์กลางทางเศรษฐกิจและการเดินทางของประเทศ จัดว่าเป็นเมืองที่น่าเที่ยวมากเมืองหนึ่ง ประกอบด้วยสถาปัตยกรรมทั้งเก่าและใหม่มีโบสถ์ซึ่งเป็นสถาปัตยกรรมที่สวยงามมากกว่า 200 แห่ง

จากนั้น เดินทางสู่เข้าสู่ **กรุงมอสโก เมืองหลวงของรัสเซีย** ครองอันดับเมืองที่ใหญ่ที่สุดของยุโรป เป็น ศูนย์กลางทางเศรษฐกิจและการเดินทางของประเทศ จัดว่าเป็นเมืองที่น่าเที่ยวมากเมืองหนึ่ง ประกอบด้วยสถาปัตยกรรมทั้งเก่าและใหม่มีโบสถ์ซึ่งเป็นสถาปัตยกรรมที่สวยงาม

เย็น **📍 บริการอาหารเย็น ณ ร้านอาหาร**

ที่พัก **Edge by Seligerskaya หรือเทียบเท่าระดับ 4 ดาว มาตรฐานรัสเซีย ที่เมืองมอสโก**

(โรงแรมที่ระบุในรายการทัวร์เป็นเพียงโรงแรมที่นำเสนอเบื้องต้นเท่านั้น ซึ่งอาจมีการเปลี่ยนแปลงแต่โรงแรมที่เข้าพักจะเป็นโรงแรมระดับเทียบเท่ากัน)

DAY
2

จัตุรัสแดง • ห้าง GUM • สุสานเลนิน • พระราชวังเครมลิน



(เช้า/กลางวัน/เย็น)

เช้า **📍 บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม**

จากนั้น ชม **จัตุรัสแดง(Red Square)** สถานที่กลางแจ้งสำคัญใจกลางเมืองมอสโก สร้างในสมัยคริสต์ศตวรรษที่ 17 ที่เป็นศูนย์รวมเหตุการณ์สำคัญต่าง ๆ เช่น งานเทศกาลเฉลิมฉลอง หรือการประท้วงตั้งแต่อดีต จนถึงปัจจุบันและยังถือได้ว่าเป็นจัตุรัสที่มีความสวยงามมากที่สุดในโลก และบริเวณโดยรอบ ยัง ประกอบไปด้วยสถานที่สำคัญของประเทศมากมาย



จากนั้น นำท่านขอปั้งที่ **ห้างสรรพสินค้ากุม (GUM Department store)** สถาปัตยกรรมที่เก่าแก่ของเมืองมอสโก สร้างในปี ค.ศ.1895 ปัจจุบันเป็นห้างสรรพสินค้าชั้นนำจำหน่ายสินค้าแบรนด์เนม เสื้อผ้า เครื่องสำอาง น้ำหอม แบรินด์ดังที่มีชื่อเสียงที่เป็นรุ่นล่าสุด



นำท่าน ชม **สุสานเลนิน (Lenin's Mausoleum)** ตั้งอยู่บริเวณจัตุรัสแดง ใจกลางกรุงมอสโก ประเทศรัสเซีย เป็นสถานที่สำคัญที่นักท่องเที่ยวและชาวรัสเซียต่างมาเยี่ยมชมและให้ความเคารพเป็นสุสานที่เก็บร่างของบิดาแห่งคอมมิวนิสต์อย่าง “วลาดีมีร์ เลนิน” ผู้ก่อตั้งสหภาพโซเวียต

เที่ยง **🍽️ บริการอาหารกลางวัน ณ ร้านอาหาร**

จากนั้น นำท่านชม **พระราชวังเครมลิน (Kremlin Palace)** สัญลักษณ์ของอดีตสหภาพโซเวียต อันเป็นจุดกำเนิดของประวัติศาสตร์รัสเซียที่มีมายาวนาน ที่นี่เปรียบเสมือนหัวใจของกรุงมอสโก ชาวรัสเซียเชื่อว่าที่นี่เป็นที่สถิตของพระเจ้าปัจจุบันเป็นพิพิธภัณฑ์ที่สำหรับการจัดประชุมของรัฐบาล และรับรองแขกระดับประเทศ



เย็น **🍽️ บริการอาหารเย็น ณ ร้านอาหาร**

ที่พัก **Edge by Seligerskaya หรือเทียบเท่าระดับ 4 ดาว มาตรฐานรัสเซีย ที่เมืองมอสโก**

(โรงแรมที่ระบุในรายการทัวร์เป็นเพียงโรงแรมที่น่าเสนอเบื้องต้นเท่านั้น ซึ่งอาจมีการเปลี่ยนแปลงโรงแรมที่เข้าพักจะเป็นโรงแรมระดับเทียบเท่ากัน)

DAY
3

มอสโคว์ • สนามบินเมอร์มรังส์ • อนุสาวรีย์อโยชา • อนุสรณ์เรือดำน้ำเคิร์สค์ • ประภาคาร
อนุสรณ์ • Church of the Savior on water • Aurora Hunting



(เช้า/กลางวัน/เย็น)

เช้า

🍴 บริการอาหารเช้าแบบ SET BOX

07.00 น.

เดินทางสู่ สนามบินเซเรเมเตียโว เมืองมอสโคว์

09.25 น.

ออกเดินทางสู่เมืองเมอร์มรังส์ สายการบินภายในประเทศ เที่ยวบินที่ SU1322

****น้ำหนักกระเป๋าสายการบินภายใน 23 กก. โดยท่านต้องคำนวณน้ำหนักกระเป๋าสำหรับการเดินทาง หากเกินทางสายการบินจะมีการเรียกเก็บค่าน้ำหนักเพิ่มเติม (สายการบินและเวลา ทางบริษัทอาจมีการเปลี่ยนแปลงให้เหมาะสมกับช่วงวันเวลา และสภาพอากาศ****

12.15 น.

เดินทางถึงเมืองเมอร์มรังส์ ตั้งอยู่บริเวณอ่าวโคล่า Kola Bay โดยมีแหลมโคล่า ยื่นไปใน ทางด้านทิศเหนือติดกับประเทศนอร์เวย์ ทางด้านตะวันตกติดกับประเทศฟินแลนด์

กลางวัน

🍴 บริการอาหารกลางวัน ณ ร้านอาหาร

นำท่าน

ชม อนุสรณ์สถานอโยชา (Alyosha Monument) อนุสรณ์สถานของทหารรัสเซียกับทหารโซเวียตและเหล่าลูกเรือ นักบินเมื่อสมัยสงครามโลกที่ 2 โดยสร้างขึ้นเพื่ออุทิศและรำลึกเหล่าทหารกองทัพอากาศโซเวียตที่สามารถตรึงกองกำลัง เพื่อยุติการรุกรานของกองทัพเยอรมัน



อนุสรณ์สถานแห่งนี้ได้รับการออกแบบจากสถาปนิกชาวรัสเซียชื่อว่า Pokrovsky เป็นรูปปั้นทหารถือปืน ที่มีขนาดใหญ่ สูงกว่า 35.5 เมตร น้ำหนักกว่า 5,000 ตัน ประกอบด้วยคำจารึกต่างๆ เกี่ยวกับการสู้รบและได้มีวิธีเปิดอย่างเป็นทางการเมื่อวันที่ 19 ต.ค.1974

นำท่าน

ชมอนุสรณ์เรือดำน้ำ (Kursk Submarine Memorial) อนุสรณ์สถานที่สร้างขึ้นเพื่อระลึกถึงเหตุการณ์เรือดำน้ำพลังงานนิวเคลียร์ 141-KURSK ซึ่งอยู่บริเวณใกล้กับคริสต์จักรโดมทองคำ เป็นจุดที่ตั้งส่วนหัวของเรือดำน้ำ ที่ยังคงสมบูรณ์ที่สุดเพื่อเป็นอนุสรณ์ที่ไว้รำลึกถึง ลูกเรือที่เสียชีวิตจากเหตุการณ์

เรือดำน้ำระเบิดในวันที่ 12 สิงหาคม ค.ศ. 2000 ระหว่างการฝึกซ้อมครั้งแรกในรอบกว่าสิบปี จากเหตุการณ์ดังกล่าวทำให้ลูกเรือเสียชีวิต 118 คน



นำท่าน เยี่ยมชม **อนุสาวรีย์ประภาคาร (Lighthouse Monument)** หรือประภาคารอนุสรณ์ ซึ่งเป็นอนุสรณ์สถานสำหรับทหารเรือที่เสียชีวิตในยามสงบ ใกล้กับประภาคารนี้มี ชิ้นส่วนของเรือดำน้ำ Kursk ที่เป็นที่ระลึกจากเหตุการณ์ทางประวัติศาสตร์ **โบสถ์ Church of the Savior on Waters** สร้างขึ้นเพื่อรำลึกถึงเหล่าทหารเรือและลูกเรือผู้เสียสละ โดยมีหีบอับการจริงของเรือดำน้ำ

เคิร์สค์ และโบสถ์ออร์โธดอกซ์ที่ตั้งตระหง่านเหนืออ่าวโคลา สะท้อนถึงประวัติศาสตร์ทางทะเลและจิตวิญญาณของชาวรัสเซียในเขตอาร์กติกได้อย่างลึกซึ้ง



หลังจากนำทุกท่านเข้าเช็คอินโรงแรมเก็บสัมภาระเรียบร้อยแล้ว นำท่านเดินทางออก

ตามล่าหาแสงเหนือ หรือ ปรากฏการณ์ออโรรา (Aurora Hunting) ซึ่งเป็นปรากฏการณ์ทางธรรมชาติที่มีแสงเรืองบนท้องฟ้าในเวลากลางคืน โดยมักจะขึ้นในบริเวณแถบขั้วโลก ปรากฏการณ์ออโรราเป็นตัวอย่างปรากฏการณ์ทางฟิสิกส์ที่น่าทึ่งที่สุดที่เกิดขึ้นในอวกาศที่ใกล้พื้นโลก มันอาจปรากฏจากสิ่งจางๆเป็นวงนึ่ง แล้ว



ระเบิดออกมาเป็นสีต่าง ๆ พุ่งกระจายภายในเวลาไม่กี่วินาที บางครั้งจะปรากฏเหมือนมันจะแตะกับพื้น หรือในเวลาอื่นอาจเห็นมันพุ่งสูงขึ้นสู่ท้องฟ้า



เย็น

🍷 บริการอาหารเย็น ณ ร้านอาหาร

ที่พัก

Cosmos Murmansk หรือเทียบเท่าระดับ 4 ดาว มาตรฐานรัสเซีย ที่เมืองเมอร์มรังส์

(โรงแรมที่ระบุในรายการทัวร์เป็นเพียงโรงแรมที่น่าเสนอเบื้องต้นเท่านั้น ซึ่งอาจมีการเปลี่ยนแปลงแต่โรงแรมที่เข้าพักจะเป็นโรงแรมระดับเทียบเท่ากัน)

DAY
4หมู่บ้านชาวพื้นเมืองซามิ • รวมกิจกรรมฤดูหนาว – ให้อาหารกวางเรนเดียร์ / ฟาร์มสุนัขฮัสกี้ /
ขับรถสโนว์โมบิล / Aurora Hunting

(เช้า/กลางวัน/เย็น)

เช้า

🍴 บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม

จากนั้น

เข้าชม **หมู่บ้านชาวพื้นเมืองซามิ (Saami Village)** เพื่อสัมผัสวิถีชีวิตและวัฒนธรรมอันเก่าแก่ของชาวซามิ ผู้อาศัยในแถบคาบสมุทรโคลามาอย่างยาวนาน ท่านจะได้ชมการแต่งกายที่เป็นเอกลักษณ์และสืบสานประเพณีดั้งเดิมอย่างใกล้ชิด

กลางวัน

🍴 บริการอาหารกลางวัน ณ ร้านอาหาร

จากนั้น

ให้ท่านได้สัมผัสประสบการณ์ กิจกรรมสุดพิเศษ!! **Husky Sledding** หรือ สุนัขลากเลื่อน นั่งรถเทียมสุนัขฮัสกี้ลากเลื่อน รวมถึงการถ่ายรูปกับสุนัขพันธุ์ฮัสกี้ นำท่านถ่ายรูปกับกวางเรนเดียร์สุดแสนน่ารัก พร้อมให้อาหารอย่างใกล้ชิดและ ขับขี่สโนว์โมบิล (SNOW MOBILE) ตะลุยไปในเส้นทางหิมะ



เย็น

🍴 บริการอาหารเย็น ณ ร้านอาหาร พิเศษ!! ปูคัมชัตก้า 1 kg./3 ท่าน



หลังจากนำทุกท่านเข้าเช็คอินโรงแรมเก็บสัมภาระเรียบร้อยแล้ว นำท่านเดินทางออก
ตามล่าหาแสงเหนือ หรือ ปรากฏการณ์ออโรรา (Northern Light) ซึ่งเป็น

ปรากฏการณ์ทางธรรมชาติ ที่มีแสงเรืองบนท้องฟ้าในเวลากลางคืน โดยมักจะขึ้นใน
บริเวณแถบขั้วโลก ปรากฏการณ์ออโรราเป็นตัวอย่างปรากฏการณ์ทางฟิสิกส์ที่น่าทึ่งที่สุดที่เกิดขึ้นใน
อวกาศที่ใกล้พื้นโลก มันอาจปรากฏจากสิ่งต่างๆเป็นวงหนึ่ง แล้วระเบิดออกมาเป็นสีต่าง ๆ พุ่งกระจาย
ภายในเวลาไม่กี่วินาที บางครั้งจะปรากฏเหมือนมันจะแตะกับพื้น หรือในเวลาอื่นอาจเห็นมันพุ่งสูงขึ้น
สู่ท้องฟ้า





ที่พัก

Cosmos Murmansk หรือเทียบเท่าระดับ 4 ดาว มาตรฐานรัสเซีย ที่เมืองเมอร์มรังส์

(โรงแรมที่ระบุในรายการทัวร์เป็นเพียงโรงแรมที่นำเสนอเบื้องต้นเท่านั้น ซึ่งอาจมีการเปลี่ยนแปลงแต่โรงแรมที่เข้าพักจะเป็นโรงแรมระดับเทียบเท่ากัน)

DAY
5

ถ่ายรูปเรือตัดน้ำแข็งเลนิน • อีสระช้อปปิ้ง • สนามบินเมอร์มรังส์ • สนามบินเซเรเมเตียโว
เมืองมอสโก



(เช้า/กลางวัน/-)

เช้า

🍴 บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม

นำท่าน

ถ่ายรูปกับ **เรือตัดน้ำแข็งพลังงานนิวเคลียร์เลนิน(Ice breaker Lenin)**เรือสำหรับการสำรวจอาร์กติก หรือ สงครามสอแดน ซึ่งเป็นเรือทำลายน้ำแข็งรุ่นแรกของโลก ที่ใช้พลังงานนิวเคลียร์ เปิดตัวเมื่อปี ค.ศ.1957 จอดเทียบท่าในเมืองเมอร์มรังส์แห่งนี้ หลังปลดระจำการมากกว่า 8 ปี ปัจจุบันได้เปิดให้สามารถเข้าชมภายในตัวเรือ ที่มีการตกแต่งอย่างสวยงาม ซึ่งประกอบไปด้วยห้องประชุม ห้องควบคุม ห้องบังคับการที่อยู่บนสุดของเรือ ห้องแผนที่ และสะพานกัปตัน เป็นต้น



เที่ยง	🇷🇺 บริการอาหารกลางวัน ณ ร้านอาหาร
นำท่าน	อิสระอาหารเย็นและช้อปปิ้งใจกลางเมือง ห้างสรรพสินค้าเมอร์มรั้งส์ มีโซนต่าง ๆ มากมาย อาทิเช่น เสื้อผ้า กระเป๋า รองเท้า ซูเปอร์มาร์เก็ต ร้านอาหาร ขนม ของขึ้นชื่อของรัสเซีย ให้ท่านได้เดินเลือกซื้อสินค้าต่าง ๆ ภายในห้างตามอัธยาศัย
จากนั้น	นำท่านเดินทางสู่ สนามบินเมอร์มรั้งส์
18.55 น.	ออกเดินทางจากสนามบินเมอร์มรั้งส์ สู่เมืองมอสโก โดยเที่ยวบินที่ SU1329
21.40 น.	เดินทางถึงเมืองมอสโก นำท่านเดินทางเข้าสู่โรงแรม

หมายเหตุ : เที่ยวบินภายในประเทศรัสเซีย มีน้ำหนักโหลดสัมภาระ ท่านละ 1 ชิ้น ไม่เกิน 23 กิโลกรัม และสามารถถือขึ้นเครื่องได้ไม่เกิน 10 กิโลกรัม รบกวนทุกท่านตรวจเช็คน้ำหนักกระเป๋า เพื่อไม่ให้เกินจากที่กำหนด

ที่พัก	Edge by Seligerskaya หรือเทียบเท่าระดับ 4 ดาว มาตรฐานรัสเซีย ที่เมืองมอสโก (โรงแรมที่ระบุในรายการทัวร์เป็นเพียงโรงแรมที่นำเสนอเบื้องต้นเท่านั้น ซึ่งอาจมีการเปลี่ยนแปลงแต่โรงแรมที่เข้าพักจะเป็นโรงแรมระดับเทียบเท่ากัน)
--------	---

DAY
6

เขาสแปร์โรว์ฮิลล์ • มหาวิทยาลัยมอสโก • สถานีรถไฟใต้ดินกรุงมอสโก • สนามบิน
เซเรเมเตียโว เมืองมอสโก



(เช้า/กลางวัน/บนเครื่อง)

เช้า

🍴 บริการอาหารเช้า ณ ห้องอาหารของโรงแรม

นำท่าน

เดินทางสู่ **สแปร์โรว์ฮิลล์หรือ เนินเขานกกระจอก** ถ่ายรูปด้านหน้า **มหาวิทยาลัยมอสโก** ซึ่งเป็นมหาวิทยาลัยที่เก่าแก่ที่สุดของรัสเซีย ที่นี่จะเป็นจุดชมวิวที่สามารถมองเห็นทัศนียภาพของกรุงมอสโก เช่น ตึกสูง 7 ตึกที่สร้างในสมัยของสตาลิน คือตึกที่ทำการของรัฐบาล 2 ตึก ตึกที่พักอาศัย 2 ตึก และตึกของมหาวิทยาลัยมอสโก นอกจากนี้ยังมีแผงลอยขายของที่ระลึกในราคาถูกตั้งอยู่เป็นจำนวนมาก



เที่ยง

🍴 บริการอาหารกลางวัน ณ ร้านอาหาร

เดินทางสู่ **สถานีรถไฟใต้ดินกรุงมอสโก (Moscow Metro)** เป็นหนึ่งในระบบรถไฟใต้ดินที่ใหญ่ที่สุดและสวยงามที่สุดในโลก ชมความอลังการตื่นตากับการผสมผสานระหว่างเทคโนโลยีกับสถาปัตยกรรมหลากหลายรูปแบบ เช่นการประดับด้วยกระจกสี เป็นต้น



จากนั้น นำท่าน **Shopping Mall** ขยายสินค้าพื้นเมืองซึ่งท่านจะได้พบกับสินค้าของที่ระลึกมากมาย อิสระท่านเลือกซื้อสินค้าตามอัธยาศัย อาทิเช่น ตุ๊กตาทหารอชก้า (แม่ลูกดก) ผ้าพันคอ กล้องดนตรีรูปแบบต่างๆ กล้องไม้พวงกุญแจ ไม้แกะสลัก และสินค้าของที่ระลึกอื่นๆ อีกมากมาย

นำทุกท่านเดินทางเข้าสู่ ท่าอากาศยานเชเรเมเตียโว เมืองมอสโก

19.15 น. ออกเดินทางสู่ ท่าอากาศยานสุวรรณภูมิ ประเทศไทย โดยเที่ยวบินที่ **SU270**
(บริการอาหารและเครื่องดื่มบนเครื่อง)

DAY
7

สนามบินสุวรรณภูมิ กรุงเทพฯ

08.20 น. เดินทางถึง สนามบินสุวรรณภูมิ กรุงเทพฯ โดยสวัสดิภาพ พร้อมความประทับใจไม่รู้ลืม

อัตราค่าบริการรวม

-  ตัวเครื่องบินไป-กลับ พร้อมกรุ๊ป เป็นตัวหมู่คณะไม่สามารถสะสมโมสโต้ และไม่สามารถอัพเกรดที่นั่งได้ อยู่ต่อต้องเสียค่าเปลี่ยนแปลงตัว
-  ที่พักโรงแรมระบุตามรายการ ที่พักห้องละ 2-3 ท่าน (กรณีที่พักโรงแรมไม่มีห้องพักสำหรับ 3 ท่าน ลูกค้ายจะต้องเพิ่มเงินเป็นห้องพักเดี่ยว)
-  ค่าระวางน้ำหนักกระเป๋าไม่เกิน 23 กก.ต่อ 1 ใบ (โหลดได้ก้นละ 1 ใบ) กระเป๋าถือขึ้นเครื่อง Hand Carry 7 กก.ต่อ 1 ใบ
-  ค่าอาหารทุกมื้อตามรายการระบุ (สงวนสิทธิ์ในการสลับมือหรือเปลี่ยนแปลงเมนูอาหารตามสถานการณ์)
-  น้ำดื่มบริการบนรถวันละ 1 ขวด/ท่าน
-  ค่าเข้าชมสถานที่ตามรายการระบุ
-  ค่ารถโค้ชรับ-ส่งสถานที่ท่องเที่ยวตามรายการระบุ
-  ภาษีมูลค่าเพิ่ม 7% และภาษีหัก ณ ที่จ่าย 3% (เฉพาะค่าบริการ)
-  ภาษีน้ำมันและภาษีตัวทุกชนิด (สงวนสิทธิ์เก็บเพิ่มหากสายการบินปรับขึ้นก่อนวันเดินทาง)
-  ประกันอุบัติเหตุเงิน 1,000,000 บาท (เป็นไปเงื่อนไขตามกรมธรรม์)

ส่วนเพิ่มในการเดินทาง ค่าประกันภัยเฉพาะค่าสุขภาพพยาบาล ค่าของเฉพาะกรณีไม่ได้ขึ้นรถพิเศษของเจ้าหน้าที่งาน ระหว่างการเดินทาง ไม่คุ้มครองการสูญเสียบัตรโดยสารขึ้นรถและไม่ได้คุ้มครองโรคประจำตัวและปัญหาสุขภาพอื่นๆ

อัตราค่าบริการไม่รวม

- ✗ ค่าทำหนังสือเดินทางไทย และค่าธรรมเนียมสำหรับผู้ถือพาสปอร์ตต่างชาติ
- ✗ ค่าน้ำหนักกระเป๋าเดินทางในกรณีเกินกว่าสายการบินกำหนด 23 กิโลกรัมต่อท่าน
- ✗ ค่าใช้จ่ายส่วนตัว อาทิ อาหารและเครื่องดื่มที่สั่งเพิ่มพิเศษ, โทรศัพท์-โทรสาร, อินเทอร์เน็ต, มินิบาร์, ชาร์จที่ไปได้ระบุไว้ในรายการ
- ✗ ค่าใช้จ่ายอันเกิดจากความล่าช้าของสายการบิน, อุบัติภัยทางธรรมชาติ, การประท้วง, การจลาจล, การนัดหยุดงาน, การถูกปฏิเสธไม่ให้ออกและเข้าเมืองจากเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมืองและเจ้าหน้าที่กรมแรงงานทั้งที่เมืองไทยและต่างประเทศซึ่งอยู่นอกเหนือความควบคุมของบริษัทฯ
- ✗ หากหน่วยงานรัฐบาลไทย และ/หรือ รัสเซียมีการเปลี่ยนแปลงข้อกำหนดเกี่ยวกับการกักตัวเพิ่มเติม และ/หรือ ขอเรียกตรวจโรคเพิ่มเติมทางผู้เดินทางจะต้องเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายส่วนเก็บ
- ✗ ค่าทิปไกด์ท้องถิ่น, พนักงานขับรถ, ผู้ช่วยคนขับรถ 70 USD /กรุ๊ป/ลูกทัวร์ 1 ท่าน (บังคับตามระเบียบธรรมเนียมของประเทศ)
- ✗ ค่าทิปหัวหน้าทัวร์ตามสลิ้นน้ำใจของทุกท่าน (ไม่รวมในทิปไกด์ท้องถิ่นและคนขับรถ แต่ไม่บังคับทิป)

กรณีที่ท่านต้องออกตัวภายใน

เช่น (ตัวเครื่องบิน, ตัวรถทัวร์, ตัวรถไฟ) กรุณาสอบถามที่เจ้าหน้าที่ทุกครั้งก่อนทำการออกตัว เนื่องจากสายการบินอาจมีการปรับเปลี่ยนไฟล์บิน หรือเวลาบินโดยไม่ได้แจ้งให้ทราบล่วงหน้า ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบ

เงื่อนไขการสำรองที่นั่งและการยกเลิกทัวร์

1



การจองทัวร์

กรุณาจองทัวร์ล่วงหน้า ก่อนการเดินทาง พร้อมชำระมัดจำ **50,000 บาท** ส่วนที่เหลือชำระทันทีก่อนการเดินทางไม่น้อยกว่า 21 วัน มิฉะนั้นถือว่าท่านยกเลิกการเดินทางโดยอัตโนมัติ (ช่วงเทศกาล, วันหยุดนักขัตฤกษ์ กรุณาชำระก่อนเดินทาง 30 วัน)

2

กรณียกเลิก : จอยกรูป (ตาม พรบ. ธุรกิจนำเที่ยว)



ยกเลิกก่อนการเดินทางมากกว่า **30 วัน** ขึ้นไป บริษัทฯ จะคืนเงินค่าทัวร์ให้ทั้งหมด โดยหักค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริง อาทิเช่น ค่าตัวเครื่องบิน ค่าโรงแรม ค่าใช้จ่ายที่จำเป็นอื่นๆ ฯลฯ



ยกเลิกการเดินทาง **15-29 วัน** ก่อนการเดินทาง หักค่าทัวร์ 50% จากราคาขาย และหักค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริงทั้งหมดไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น (ค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริง อาทิเช่น ค่าตัวเครื่องบิน ค่าโรงแรม ค่าใช้จ่ายที่จำเป็นอื่นๆ ฯลฯ)



ยกเลิกการเดินทาง **น้อยกว่า 15 วัน** ก่อนการเดินทาง บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ ไม่คืนเงินค่าทัวร์ทั้งหมด ไม่ว่ากรณีใด ๆ ทั้งสิ้น

3

กรณีเจ็บป่วย



กรณีเจ็บป่วย จนไม่สามารถเดินทางได้ ซึ่งจะต้องมีใบรับรองแพทย์จากโรงพยาบาลรับรอง บริษัทฯ จะทำการเลื่อนการเดินทางของท่านไปยังคณะต่อไป แต่ทั้งนี้ท่านจะต้องเสียค่าใช้จ่ายที่ไม่สามารถยกเลิกหรือเลื่อนการเดินทางได้ตามความเป็นจริง



ในกรณีเจ็บป่วยกะทันหันก่อนล่วงหน้าเพียง **7 วันทำการ** ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการคืนเงินทุกกรณี



กรณีจองทัวร์วันหยุดเทศกาล, วันหยุดนักขัตฤกษ์, วันหยุดยาวต่อเนื่อง และได้มีการแจ้งยกเลิกทัวร์ ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์เก็บค่าทัวร์ทั้งหมด โดยไม่มีเงื่อนไขใดๆ ทั้งสิ้น



เงื่อนไขอื่นๆ



บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการเก็บค่าใช้จ่ายทั้งหมด กรณีท่านยกเลิกการเดินทาง และมีผลทำให้คณะเดินทางไม่ครบตามจำนวนที่บริษัทฯ กำหนดไว้ (10 ท่านขึ้นไป) เนื่องจากเกิดความเสียหายต่อทางบริษัทฯ และผู้เดินทางอื่นที่เดินทางในคณะเดียวกัน บริษัทต้องนำไปชำระค่าเสียหายต่าง ๆ ที่เกิดจากการยกเลิกของท่าน



คณะผู้เดินทางจำนวน **10 ท่านขึ้นไป** จึงออกเดินทาง ในกรณีที่ผู้เดินทางไม่ถึง 10 ท่าน ขอสงวนสิทธิ์เลื่อนวันเดินทาง หรือ ยกเลิกการเดินทาง โดยทางบริษัทจะแจ้งให้ท่านทราบล่วงหน้า 10 วันก่อนการเดินทาง



กรณีที่ท่านต้องออกตัวภายใน เช่น (ตัวเครื่องบิน, ตัวรถทัวร์, ตัวรถไฟ) กรุณาสอบถามที่เจ้าหน้าที่ทุกครั้งก่อนทำการออกตัว เนื่องจากสายการบิน อาจมีการปรับเปลี่ยนไฟล์ทบิน หรือเวลาบิน โดยไม่ได้แจ้งให้ทราบล่วงหน้า ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใด ๆ ในกรณี ถ้าท่านออกตัวภายในโดยไม่แจ้งให้ทราบและหากไฟล์ทบินมีการปรับเปลี่ยนเวลาบินเพราะถือว่าท่านยอมรับในเงื่อนไขดังกล่าว



กรณีผู้เดินทางที่ต้องการความช่วยเหลือเป็นพิเศษ เช่น การขอใช้วีลแชร์ที่สนามบิน กรุณาแจ้งบริษัทฯ อย่างน้อย 7 วันก่อนการเดินทาง หรือเริ่มตั้งแต่ท่านจองทัวร์ มิฉะนั้นทางบริษัทฯ ไม่สามารถจัดการได้ล่วงหน้า ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการเรียกเก็บค่าใช้จ่ายตามจริงที่เกิดขึ้นกับผู้เดินทาง (ถ้ามี)



หากสถานที่ท่องเที่ยวต่างๆในรายการ มีการปิดโยที่ไม่ได้แจ้งให้ทราบล่วงหน้า โดยเป็นการปฏิบัติการทางรัฐบาลหรือหน่วยงานที่ประเทศรัสเซีย ทางผู้จัดขอสงวนสิทธิ์ในการปรับเปลี่ยนโปรแกรมตามความเหมาะสม ทั้งนี้ลูกค้าจะต้องยอมรับเงื่อนไขดังกล่าวก่อนทำการจองทุกครั้ง



อาหารที่ประเทศรัสเซีย ทางทัวร์จะจัดเป็นอาหารท้องถิ่น และอาหารยุโรปสไตล์แบบฟิวชั่น ซึ่งรสชาติจะเป็นไปตามสไตล์รัสเซีย อาจจะไม่ถูกปากคนไทยในบางมื้อ



กรณีท่านเป็นอิสลาม ไม่สามารถทานอาหารบางประเภทได้ โปรดระบุให้ชัดเจนก่อนทำการจอง กรณีแจ้งล่วงหน้าก่อนเดินทางกะทันหัน อาจมีค่าใช้จ่ายเพิ่มเติม





รายละเอียดเพิ่มเติม

เงื่อนไขและข้อกำหนดเพิ่มเติมสำหรับการเดินทาง



บริษัทฯ มีสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงโปรแกรมทัวร์ในกรณีที่เกิดเหตุสุดวิสัยจนไม่อาจแก้ไขได้



เที่ยวบิน, ราคาและรายการท่องเที่ยว สามารถเปลี่ยนแปลงได้ตามความเหมาะสมโดยคำนึงถึงผลประโยชน์ของผู้เดินทางเป็นสำคัญ



หนังสือเดินทางต้องมีอายุการใช้งานเหลือไม่น้อยกว่า 6 เดือน และบริษัทฯ รับผิดชอบเฉพาะผู้รับผิดชอบการเดินทางเพื่อท่องเที่ยวเท่านั้น (หนังสือเดินทางต้องมีอายุเหลือใช้งานไม่น้อยกว่า 6 เดือน บริษัทฯ ไม่รับผิดชอบหากอายุเหลือไม่ถึงและไม่สามารถเดินทางได้)



ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น หากเกิดความเสียหายของสายการบิน, สายการบินยกเลิกบิน, การประท้วง, การนัดหยุดงาน, การก่อกองกลางหรือกรณีท่านถูกปฏิเสธการเข้าหรือออกเมืองจากเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมือง หรือ เจ้าหน้าที่กรมแรงงานทั้งจากไทย และต่างประเทศซึ่งอยู่นอกเหนือความรับผิดชอบของบริษัทฯ หรือเหตุภัยพิบัติทางธรรมชาติ (ซึ่งลูกค้าจะต้องยอมรับในเงื่อนไขนี้ในกรณีที่เกิดเหตุสุดวิสัย ซึ่งอาจจะปรับเปลี่ยนโปรแกรมตามความเหมาะสม)



ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น หากผู้เดินทางประสบเหตุสภาวะฉุกเฉินจากโรคประจำตัว ซึ่งไม่ได้เกิดจากอุบัติเหตุ ในรายการท่องเที่ยว (ซึ่งลูกค้าจะต้องยอมรับในเงื่อนไขนี้ในกรณีที่เกิดเหตุสุดวิสัย ซึ่งอยู่นอกเหนือความรับผิดชอบของบริษัทฯ)



ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น หากท่านใช้บริการของทางบริษัทฯ ไม่ครบ อาทิ ไม่เที่ยวบางรายการ, ไม่ทานอาหารบางมื้อ, เพราะค่าใช้จ่ายทุกอย่างทางบริษัทฯ ได้ชำระค่าใช้จ่ายให้ตัวแทนต่างประเทศแบบเหมาจ่ายขาด ก่อนเดินทางเรียบร้อยแล้ว เป็นการชำระเหมาจ่ายขาด



ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น หากเกิดสิ่งของสูญหายจากการโจรกรรมและหรือเกิดอุบัติเหตุที่เกิดจากความประมาทของนักท่องเที่ยวเองหรือในกรณีที่กระเป๋าเกิดสูญหายหรือชำรุดจากสายการบิน



กรณีที่การตรวจคนเข้าเมืองทั้งที่กรุงเทพฯ และในต่างประเทศปฏิเสธให้เดินทางออกหรือเข้าประเทศที่ระบุไว้ในรายการเดินทาง บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ที่จะไม่คืนค่าบริการไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น



ตั๋วเครื่องบินเป็นตั๋วราคาพิเศษ กรณีที่ท่านไม่เดินทางพร้อมคณะไม่สามารถนำมาเลื่อนวันหรือคืนเงินและไม่สามารถเปลี่ยนชื่อได้ หากมีการปรับราคาคโดยสารสูงขึ้น ตามอัตราค่าน้ำมันหรือค่าเงินแลกเปลี่ยน ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ปรับราคาตั๋วดังกล่าว



เมื่อท่านตกลงชำระเงินไม่ว่าทั้งหมดหรือบางส่วนผ่านตัวแทนของบริษัทฯ หรือชำระโดยตรงกับทางบริษัทฯ ทางบริษัทฯ จะถือว่าท่านได้ยอมรับในเงื่อนไขข้อตกลงต่างๆ ที่ได้รับไว้ข้างต้นนี้แล้วทั้งหมด



กรณีที่เดินทางช่วงวันหยุดหรือเทศกาลที่ต้องการรับผิดชอบจำกัดกับสายการบินหรือผ่านตัวแทนในประเทศหรือต่างประเทศ รวมถึงเที่ยวบินพิเศษ เช่น Charter Flight, Extra Flight จะไม่มีการคืนเงินมัดจำหรือค่าทัวร์ทั้งหมด



ในกรณีของ PASSPORT นั้น จะต้องไม่มีการชำรุด เปียกน้ำ การฉีกเขียนรูปต่างๆ หรือแม้กระทั่งตราเป็นลายการฉ้อ ที่ไม่ใช่การประทับตราอย่างเป็นทางการของตน, กรุณาตรวจสอบ PASSPORT ของท่านก่อนการเดินทางทุกครั้ง หาก พบ.ปฏิเสธการเข้า-ออกเมืองของท่าน ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น



กรณีมี "คดีความ" ที่ไม่อนุญาตให้ท่านเดินทางออกนอกประเทศได้ โปรดทำการตรวจสอบก่อนการจองทัวร์ว่าท่านสามารถเดินทางออกนอกประเทศได้หรือไม่ ถ้าไม่สามารถเดินทางได้ ซึ่งเป็นสิ่งที่อยู่เหนือการควบคุมของบริษัทฯ ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น



กรณี "หญิงตั้งครรภ์" ท่านจะต้องมีใบรับรองแพทย์ ระบุชัดเจนว่าสามารถเดินทางออกนอกประเทศได้ รวมถึงรายละเอียดอายุครรภ์ที่ชัดเจน สิ่งนี้อยู่เหนือการควบคุมของบริษัทฯ ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น



กรณีใช้หนังสือเดินทางราชการ (เล่มน้ำเงิน) เพื่อการท่องเที่ยวกับคณะทัวร์ หากท่านถูกปฏิเสธในการเข้า-ออกประเทศใดๆ ที่ตามทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ไม่คืนค่าทัวร์และรับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น



เมื่อท่านได้ชำระเงินมัดจำหรือทั้งหมด ทางบริษัทฯ จะถือว่าท่านรับทราบและยอมรับในเงื่อนไขต่างๆ ของบริษัทฯ ที่ได้รับไว้ในรายการทัวร์ทั้งหมด



ภาพที่ใช้เพื่อการโฆษณาเท่านั้น



ก่อนตัดสินใจจองทัวร์ควรอ่านเงื่อนไขการเดินทาง
และรายการทัวร์อย่างละเอียดทุกหน้าอย่างถี่ถ้วน
แล้วชำระมัดจำเพื่อประโยชน์ของท่านเอง

